

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор



А.Е. Иванов  
2017 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ Б1.Б.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 12.03.04 Биотехнические системы и технологии  
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Инженерное дело в медико-биологической практике»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки: академическая  
(академическая /прикладная)

Форма обучения: очная  
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр  
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2017

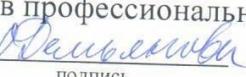
Рабочая программа дисциплины Б1.Б.01 Иностранный язык составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 12.03.04 Биотехнические системы и технологии (уровень бакалавриата) профиль "Инженерное дело в медико-биологической практике"

Программу составили:

С.В. Кодрле, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере, кандидат педагогических наук, доцент

  
подпись

О.П. Демьянова, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере, кандидат филологических наук, доцент

  
подпись

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере  
Протокол № 10 «2» июня 2017г.  
Заведующая кафедрой Гурьева З.И.

  
подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры физики и информационных систем  
Протокол № 16 «04» мая 2017г.  
Заведующий кафедрой Богатов Н.М.

  
подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии  
протокол № 10 «27» июня 2017г.  
Председатель УМК факультета  
канд. филол. наук, доцент Маркова Л.Ф

  
подпись

Рецензенты:

Лучинская Е.Н., заведующая кафедрой общего и славяно-русского языкоznания КубГУ д-р филол.наук, профессор

Ярмолинец Л.Г., заведующая кафедрой иностранных языков КГУФКСТ,  
канд. филол. наук, профессор

# **1 Цели и задачи изучения дисциплины**

## **1.1 Цель дисциплины**

Цель дисциплины – дальнейшее развитие иноязычной общей коммуникативной и профессиональной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции предполагает дальнейшее развитие речевых, языковых, социокультурных, компенсаторных, учебно-познавательных и профессионально-ориентированных умений:

- речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме);

- языковая компетенция – систематизация ранее приобретенных умений в области фонетики, лексики, грамматики; овладение новыми умениями при оперировании новыми языковыми средствами в коммуникативных целях в соответствии с отобранными темами и сферами общения;

- социокультурная компетенция – увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран(ы) изучаемого языка, совершенствование умений строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;

- компенсаторная компетенция – дальнейшее развитие умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

- учебно-познавательная компетенция – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знаний;

- профессионально-ориентированная иноязычная коммуникативная компетенция - развитие умений устной и письменной коммуникации в сфере специализации; развитие умений оперирования с иноязычным терминологическим корпусом в рамках специальности.

Наряду с практической целью – обучением общению – данный курс ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации технического и естественнонаучного образования и означает расширение кругозора студентов, повышения уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Воспитательный потенциал дисциплины «Иностранный язык» реализуется путем формирования уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.

Таким образом, обучение иностранному языку носит многоцелевой характер и направлено на:

- приобретение студентами иноязычной коммуникативной компетенции в профессиональном общении и межличностном общении;

- получение общекультурных и культурно-специфических знаний для более успешной социализации в поликультурном, поликонфессиональном обществе;

- расширение кругозора, повышение общей культуры мышления, общения и речи в аспекте уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов;

- удовлетворение познавательных интересов обучающихся при изучении специальной литературы на английском языке и творческом осмыслиении зарубежного опыта в профилирующей и смежных областях науки и техники;

- развитие навыков самостоятельной работы и стимулирование стремления самостоятельно и непрерывно повышать уровень языковой и речевой компетенции.

## **1.2 Задачи дисциплины**

Задачи, как и цели обучения иностранному языку, сообразуются с объемом аудиторных и внеаудиторных часов, отводимых по учебному плану и формулируются как конечные требования к знаниям и умениям. Основными задачами подготовки студентов являются:

- 1) формирование и совершенствование фонетикой, лексикой, грамматической компетенций;
- 2) развитие умений иноязычного общения в устной и письменной формах (аудирование, говорение, чтение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия;
- 3) формирование, развитие навыков и способностей использовать в своей профессиональной деятельности знание иностранного языка.

<b><i>Задачи по развитию умений иноязычного общения</i></b>	<b><i>Сфера и ситуации иноязычного общения</i></b>
<b><u>Аудирование и говорение</u></b> - понимание монологического и диалогического высказываний в рамках указанных сфер и ситуаций общения; - участие в диалоге (беседе) по содержанию текста; - владение речевым этикетом повседневного общения. Выражение определенных коммуникативных намерений (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, запрос и сообщение информации, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия / несогласия с мнением собеседника / автора, запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения /недовольства, уклонения от ответа, завершение беседы); - сообщение (монологическое высказывание).	<b>1) Устные контакты:</b> - устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов, в ходе ознакомления с назначением, функционированием, обслуживанием приборов, аппаратуры, оборудования, при выяснении/уточнении деталей
<b><u>Чтение</u></b> - владение всеми видами чтения литературы в том числе: а) ознакомительным чтением; б) изучающим чтением; допускается использование словаря.	<b>2) Поиск и осмысление информации</b> - работа с учебными и оригиналыми текстами бытового, научно-популярного, профессионального характера
<b><u>Письмо</u></b> - реализация на письме коммуникативных намерений для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - фиксирование нужной информации при аудировании, чтении; - составление плана, тезисов, сообщений; - перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.	<b>3) Письменный обмен информацией:</b> - аннотирование; - переписка.

## **1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" («Б.1 Гуманитарный, социальный и экономический цикл. Базовая часть») учебного плана.

Как учебный предмет данная дисциплина характеризуется *межпредметностью, многоуровневостью, полифункциональностью*. Межпредметность предполагает объективную логическую связь сведений из разных областей знания, являющихся содержанием речи на иностранном языке в профессиональной сфере. Многоуровневость проявляется, одной стороны, в необходимости овладения различными языковыми средствами: лексическими, грамматическими, фонетическими, а с другой – умениями в четырех видах речевой деятельности. Под полифункциональностью подразумеваются возможности учебной дисциплины выступать как множественная цель обучения (образовательная, воспитательная, профессионально-деятельностная) и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания. Тематики учебного материала, следовательно, согласуется с предполагаемыми сферами и ситуациями иноязычного общения бакалавра соответствующего направления.

Иностранный язык как ни какой другой предмет имеет тесную связь со множеством гуманитарных дисциплин. Насколько разнообразна окружающая нас действительность, настолько широк охват рассматриваемых на занятиях по иностранному языку реалий и проблем. Специфика специальности требует приоритетного внимания к определенной профессионально-ориентированной тематике.

В системе обучения студентов по направлению **12.03.04 Биотехнические системы и технологии** дисциплина «Иностранный язык» тесно связана с рядом специальных дисциплин, таких как: «Физика», «Радиоэлектроника», «Информационные технологии», «Биотехнические системы медицинского назначения» «Вычислительная техника», «Механика», «Молекулярная физика», «Электричество и магнетизм», «Оптика», «Атомная физика», «Биология» и др. Это обеспечивает практическую направленность в системе обучения и соответствующий уровень использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

При выполнении основополагающей задачи вуза – подготовка студенчества к профессиональной трудовой деятельности - данный гуманитарный предмет выполняет три главные функции: общеобразовательную, воспитательную и профессионально-деятельностную. Таким образом, реализуя основную задачу вузовского образования, дисциплина «Иностранный язык» становится не просто учебной дисциплиной, а обязательным условием и благоприятной средой развития профессиональной поликультурной личности, позволяющей выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную зарубежную литературу по своей специальности. Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а так же в сфере профессиональной коммуникации.

Настоящая программа предназначена для студентов, прошедших курс иностранного языка в общеобразовательной школе и обладающих следующими знаниями, умениями и навыками:

*Знания:* базовая грамматика, основы словообразования, фонетический строй иностранного языка, лексический минимум в объеме 1200-1500 единиц.

*Умения:* применять полученные знания при чтении и в устной речи.

*Навыки:* читать адаптированные тексты общелитературного характера, осуществлять устную речь в формате диалога и монологических высказываний по темам, соответствующим программе средней общеобразовательной школы.

#### **1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

В соответствии с ФГОС ВО и учебным планом в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» выпускники должны научиться использовать знание иностранного языка в профессиональной коммуникации и межличностном общении.

Выпускник программы бакалавриата по направлению подготовки **12.03.04 Биотехнические системы и технологии** должен обладать - **общекультурной компетенцией (ОК-5):** способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Выпускник должен владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне, который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе, в профессиональных целях.

Предлагаемый данной программой курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный характер. Его цели и задачи определяются коммуникативными, профессиональными, и познавательными потребностями обучающихся.

№ п . п .	Инд екс ком пете нци и	Содержан ие компетен ции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1	ОК- 5	способнос тью к коммуник ации в устной и письменн ой формах на русском и иностр анном языках для решения задач межлично стного и межкульт урного взаимоде йствия	- нормы чтения, произношения, фонетические особенности изучаемого языка; - нормы устной и письменной английской литературной речи; - лексический минимум английского языка, необходимый для коммуникации общего и терминологического характера (характер лексического материала: общеразговорная, общеначальная, специальная и узкоспециальная лексика); - грамматический минимум, включающий	- понимать устную (монологическую и диалогическую) и письменную речь, содержащую лексику широкой и узкой специализации; - адекватно использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устном и письменном общении; - вести диалог- беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; - выражать мысли в логической последовательности в условиях подготовленной и неподготовленной речи объемом 10-20 фраз	- языковыми навыками в области фонетики для реализации коммуникации в устной форме на иностранном языке; - грамматическими и лексическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего и терминологического характера без искажения смысла при письменном и устном общении; - навыками аудирования (слушание и понимание информации в процессе деловых и повседневных контактов); - навыками говорения (в ходе профессионального и межличностного общения согласно поставленным

№ п. п.	Индекс компетенции (или её части)	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знатъ	уметь	владеть
		грамматические структуры, необходимые для понимания и перевода профессионально ориентированных текстов, осуществления устной и письменной форм общения; - основы аннотирования и перевода литературы по специальности; - основы культуры и традиций стран изучаемого языка, правила речевого этикета.	профессиональной, социально-бытовой сферах общения; - аргументировано излагать свою точку зрения, мнение по обсуждаемой проблеме; - читать литературу по специальности без словаря с целью поиска информации; - читать, понимать и переводить со словарем литературу по широкому и узкому профилю специальности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поиск овое); - изложить содержание прочитанного в виде аннотации / резюме; - письменно переводить общенаучные и узкоспециальные тексты; - делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.	задачам); - навыками диалогической и монологической речи с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в том числе на профессионально ориентированные темы; -навыками просмотрового, ознакомительного, поискового и аналитического чтения; - основными навыками письма, необходимыми для подготовки тезисов, аннотации, ведения переписки; - иностранным языком в объеме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников; - стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы; - навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения;	

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 12 зач.ед. (432 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2	3	4
<b>Контактная работа, в том числе:</b>					
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	136	36	32	36	32
Занятия лекционного типа	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	136	36	32	36	32
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
<b>Иная контактная работа:</b>					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	24	6	8	4	6
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,9	0,2	0,2	0,2	0,3
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>224,4</b>	<b>65,8</b>	<b>67,8</b>	<b>31,8</b>	<b>79</b>
В том числе:					
<i>Чтение и перевод текстов. Выполнение домашнего задания</i>	136	38	42	20	44
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>	31	5,8	5,8	2,8	15
<i>Подготовка к текущему контролю</i>	20	22	20	9	20
<b>Контроль:</b>					
Подготовка к экзамену	26,7	-	-	-	26,7
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>432</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>72</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>160,9</b>	<b>42,2</b>	<b>40,2</b>	<b>40,2</b>
	<b>зач. ед.</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>
					<b>4</b>

### 2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре (*очная форма*)

№ раздела	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Фонетика	4	-	2	-	2
2.	Лексика	14	-	4	-	10
3.	Грамматика	16	-	6	-	10
4.	Аудирование	11	-	5	-	6
5.	Чтение	28	-	5	-	23
6.	Говорение	12,8	-	10	-	2,8
7.	Письмо	16	-	4	-	12
<i>Всего:</i>		-	36	-	-	65,8

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре (*очная форма*)

№	Количество часов

раз- дела	Наименование разделов	Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Фонетика	3	—	1	-	2
2.	Лексика	15	—	5	-	10
3.	Грамматика	17	—	5	-	12
4.	Аудирование	7	—	3	-	4
5.	Чтение	22	—	5	-	27
6.	Говорение	12	—	9	-	3
7.	Письмо	14	—	4	-	9,8
<i>Всего:</i>		—	32	—	—	67,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (*очная форма*)

№ раз- дела	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Фонетика	3	—	1	-	2
2.	Лексика	9	—	5	-	4
3.	Грамматика	11	—	6	-	5
4.	Аудирование	7	—	4	-	3
5.	Чтение	17	—	7	-	10
6.	Говорение	12,8	—	9	-	3,8
7.	Письмо	8	—	4	-	4
<i>Всего:</i>		—	36	—	—	31,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре (*очная форма*)

№ раз- дела	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Фонетика	3	—	1	-	2
2.	Лексика	14	—	4	-	10
3.	Грамматика	14	—	4	-	10
4.	Аудирование	5	—	3	-	2
5.	Чтение	38	—	8	-	30
6.	Говорение	20	—	12	-	8
7.	Письмо	21	—	4	-	17
<i>Всего:</i>		—	32	—	—	79
<b><i>Итого по дисциплине:</i></b>		-	<b>136</b>	-	-	<b>224,4</b>

## 2.3 Содержание разделов дисциплины:

№ раз- дела	Наименова- ние раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1.	Фонетика	Нормативное произношение: система гласных и согласных звуков (одноударные, двуударные слова). Фонетические особенности изучаемого языка. Ударение в нестойких сложных словах и атрибутивных словосочетаниях. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация различных типов предложений, стилистически нейтральной речи.	Устное сообщение, диалог, чтение вслух

2.	Лексика	<p>Закрепление наиболее употребительной лексики, относящейся к общему языку и лексики, отражающей широкую и узкую специализацию.</p> <p>Расширение словарного запаса за счет лексических единиц, составляющих основу регистра научной и технической речи. Знакомство с отраслевыми словарями и справочниками. Устойчивые словосочетания, наиболее часто встречающиеся в профессиональной речи. Многозначные слова. Синонимические и антонимические ряды. Словообразование.</p>	Тестирование, устное/письменное сообщение, диалог, перевод, контрольная работа
3.	Грамматика	<p>Порядок слов простого предложения. Типы вопросов. Грамматические времена, их употребление, построение предложений различных типов. Сложное предложение: сложносочинённое и сложноподчинённое предложения. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времён. Формы и функции инфинитива. Герундий, причастие 1, причастие 2. Модальные глаголы и их эквиваленты. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones). Предлоги места, направления, времени. Числительные.</p>	Тестирование, устный опрос, письменное / устное сообщение, диалог, перевод, контрольная работа
4.	Аудированиe	<p>Формирование способности воспринимать на слух (с различной степенью полноты и точности) звуки иностранного языка, специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке, основные особенности полного стиля произношения, характерные для речевых произведения на иностранном языке, в том числе в сфере профессиональной коммуникации.</p> <p>Развитие следующих умений: отделять главную информацию от второстепенной; извлекать из аудиотекста необходимую / интересующую информацию; понимать основное содержание несложных аудио- и видеотекстов монологического и диалогического характера; относительно полно понимать высказывания собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного и профессионального общения.</p>	Тестирование, диалог, письменное / устное сообщение
5.	Чтение	<p>Чтение транскрипции. Формирование и развитие способности к чтению текстов различных жанров (несложных pragmatisческих текстов и текстов по широкому и узкому профилю специальности):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ознакомительного чтения – с целью понимания основного содержания текста;</li> <li>- изучающего чтения – с целью полного и точного понимания информации текста;</li> <li>- просмотрового/поискового чтения – с целью выборочного понимания необходимой/интересующей</li> </ul>	Тестирование, контрольная работа, доклад /презентация , чтение с последующим переводом и

		информации из текста. Развитие следующих умений: выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной; раскрывать причинно-следственные связи между фактами; извлекать необходимую/интересующую информацию.	анnotated иерархии, письменное / устное сообщение, диалог
6.	Говорение	Диалогическая речь Формирование способности к диалогической речи на английском языке с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.  Монологическая речь Формирование способности к монологической речи на английском языке. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад, презентация). Развитие следующих умений: делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме / проблеме, кратко передавать содержание полученной информации; рассказывать о себе, учебе, высказываться на изученные профессионально-ориентированные темы.	Устное сообщение, устный опрос, диалог, доклад/ презентация
7.	Письмо	Формирование способности писать письмо (частное письмо, деловое письмо), излагать сведения о себе в форме, принятой в стране / странах изучаемого языка; готовить презентацию; составлять план, тезисы устного / письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста; составлять письменное сообщение (эссе, аннотацию текста), делать письменный перевод профессионально-ориентированных текстов.	Тестировани е, контрольная работа, письменное сообщение, письменный перевод и анnotated иерархии, написание тезисов сообщения, доклада, текста презентации

### 2.3.1 Занятия лекционного типа - не предусмотрены.

### 2.3.2 Занятия семинарского типа (практические занятия)

I СЕМЕСТР. 36 часов – 18 занятий.

№ занятия	№ , Наименование темы	Содержание темы	Форма текущего контроля
1-7.	1. Education: “Our university.” “Why study English?”	Вступительная беседа. <i>Фонетика</i> . Особенности английской артикуляции и фонетические особенности изучаемого языка по сравнению с русским языком.	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме

		Словесное ударение. Интонация. Грамматика. Порядок слов простого предложения разных типов. Местоимения. Типы вопросов. Лексика. Закрепление наиболее употребительной лексики, относящейся к общему языку. Аудирование, чтение, говорение, письмо по теме.	
8-11.	2.Read my lips	<p><b>Фонетика.</b> Совершенствование слухо-произносительных навыков. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). <b>Грамматика.</b> Present Simple, Present Continuous. Stative and dynamic verbs.</p> <p><b>Лексика, аудирование, чтение, говорение</b> по теме. Описание внешности, характера человека. Увлечения. <b>Письмо:</b> Personal letters. A letter to a pen-friend.</p>	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме. Контрольная работа
12-15.	3.In the Public Eye	<p><b>Фонетика.</b> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <b>Грамматика.</b> Части речи и члены предложения. Относительные местоимения. Наречия частотности. Present Simple, Present Continuous – образование вопросительной и отрицательной формы. Предлоги места, направления, времени. Образование прилагательных и наречий. <b>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</b> по теме. My friends. My family. Интересы, предпочтения, увлечения. Распорядок дня.</p>	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме, тестирование.
16-18.		Обзор / обобщение пройденного материала. Прием зачета	

II СЕМЕСТР. 32 часа – 16 занятий.

<b>№ занятия</b>	<b>№ , Наименование темы</b>	<b>Содержание темы</b>	<b>Форма текущего контроля</b>
1-4.	4.Travelling	<p><b>Фонетика.</b> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <b>Грамматика.</b> Past Simple, Past Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. Time words. Определённый артикль the. Фразовые глаголы (run). <b>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</b> по теме. Отдых, каникулы. Путешествия. Описание погоды.</p>	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме

5-6.	5.Reading Science	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Past Perfect. Past Perfect Continuous. Expressing obligation / prohibition / absence of necessity: must, mustn't, needn't, don't have to, have to, are not allowed to. Степени сравнения прилагательных и наречий <i>Аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме.	Устный / письменный опрос по грамматической теме, контрольная работа
7-9.	6.Hard Times	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Выражение будущего will / be going to / Pr. Continuous / 1 <sup>st</sup> type conditionals. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме. Reading and listening for specific information (identifying correct information, note taking). Giving advice, making recommendations, making suggestions / invitations. Writing a letter giving advice. The best way to prepare for an exam. Making plans.	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме
10-12.	7.Ancient Civilisations	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Passive voice. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме. Reading and listening for specific information (identifying correct / incorrect information). Describing cultures.	Устное сообщение, устный / письменный опрос по грамматической теме
13-15.	8.Citizens 2050	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Future Continuous – Future Perfect; linking words, phrasal verbs: come. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме: Life in the future. Expressing opinions / giving reasons. <i>Listening and speaking:</i> making plans/predictions, expressing opinions, comparing past, present and future situations.	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме тестирование.
14-16.	Обзор / обобщение пройденного материала. Прием зачета		

III СЕМЕСТР. 36 часов – 18 занятий.

№ занятия	№ , Наименование темы	Содержание темы	Форма текущего контроля
1-3.	9.Reading	<i>Фонетика.</i> Совершенствование	Перевод и

	Science	слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Повторение: части речи и члены предложения, безличные предложения. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо по теме.</i>	аннотирование текста, устный / письменный опрос по грамматической теме тестирование.
4-7.	10.Engineering	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Местоимения (личные, притяжательные, возвратные; неопределённые и отрицательные местоимения и их производные). Спряжение глаголов в Present, Past, Future. Пассивный залог. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо по теме.</i>	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме
8-11.	11.Famous People of Science and Engineering	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Обобщение: Построение вопросительных предложений разных типов в различных грамматических временах и залогах. Модальные глаголы и их эквиваленты. Практика диалогической речи. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо по теме.</i>	Устное сообщение, диалог, перевод и аннотирование текста, презентация
12-16.	12.Computers	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Безличные и неопределенно-личные предложения. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо по теме.</i> Практика перевода и аннотирования профессионально направленных текстов.	Устное сообщение, диалог, тестирование, контрольная работа, презентация
17-18.	Обзор / обобщение пройденного материала. Прием зачета		

IV СЕМЕСТР. 32 часа – 16 занятий.

№ занятия	№ , Наименование темы	Содержание темы	Форма текущего контроля
1 -3.	13.Reading Science and Technology	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Числительные. Дробные числа. Обозначения	Устный / письменный опрос по грамматической теме, перевод и

		времени, выражения, связанные с обозначением времени. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме. Определение ключевых слов, выделение главной информации. Составление вопросов и поиск ответов.	аннотирование текста, презентация
4-7.	14.Modern Computer Technologies	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Формы и функции инфинитива. Герундий, причастие 1, причастие 2. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме. Выделение главной информации текста. Практика монологической и диалогической речи по профессионально-ориентированной тематике. Правила подготовки и выступления с презентацией на английском языке.	Устное сообщение, диалог, устный / письменный опрос по грамматической теме тестирование, презентация
8-10.	15.Biotechnology	<i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Согласование времён. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение, письмо</i> по теме. Практика монологической и диалогической речи по профессионально-ориентированной тематике. Презентации.	Тестирование. Устное сообщение, диалог, письменные тезисы текста доклада с презентацией, презентация
11-14.	16.Reading and Discussing Science	Чтение специальных текстов с целью извлечения информации. Обобщение лексического и грамматического материала. Устное сообщение. Работа над подготовкой к презентации на английском языке. Выступления с презентациями, их обсуждение.	Диалог, перевод и аннотирование текста, презентация. Контрольная работа
15-16.	17.Обзор / обобщение пройденного материала. Подготовка к экзамену		Презентация

### **2.3.3 Лабораторные занятия - не предусмотрены.**

### **2.3.4 Курсовые работы - не предусмотрены.**

### **2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

№	Наименование раздела	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3

1.		Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г.
2.	Фонетика Лексика Грамматика Аудированиe Чтение Говорение Письмо	РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык». Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
3.		V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Student's Book. Express Publishing, UK, 2013
4.		V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Workbook. Express Publishing, UK, 2013
5.		V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Grammar. Express Publishing, UK, 2013.
6.		Enterprise plus Pre-Intermediate Class audio CDs. Express Publishing, UK, 2008
7.		V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate DVD Activity Book. Express Publishing, UK, 2013.
8.		CD-ROM Blockbuster 2. Express Publishing. By Jenny Dooley, Virginia Evans.
9.		И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. Английский язык для инженеров. Ростов-на Дону «Феникс» 2011.
10.		Демьянова О.П. English and Computers: An Adjunct Course. Краснодар: Изд-во КубГУ, 2011.
11.		Кодрле С.В., Демьянова О.П. Biotech. Практикум. Краснодар, 2015.
12.		Демьянова О.П. Artificial Intelligence. Robotics. An Adjunct Course. Уч. пособие. Краснодар, 2015.
13.		Банк контрольных и дополнительных заданий, тестов, текстов для дополнительного чтения и перевода, раздаточный материал
14.		Он-лайн ресурсы

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3. Образовательные технологии**

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в

условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы.

№	Наименование разделов (тем)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1.	Education: “Our university.” “Why study English?”	Дискуссия	2
2.	In the Public Eye	Разбор ситуаций (case study)	2
4.	Reading Science	Круглый стол	2
5.	Ancient Civilisations	Дискуссия	2
6.	Citizens 2050	Дискуссия	2
7.	Engineering	Разбор ситуаций (case study)	2
8.	Famous People of Science and Engineering	Проектная технология Разбор ситуаций (case study)	4
9.	Computers	Круглый стол Проектная технология	4
10.	Reading Science and Technology	Круглый стол Проектная технология	4
11.	Modern Computer Technologies	Круглый стол Проектная технология	6
12.	Biotechnology	Круглый стол Проектная технология	4
13.	Reading and Discussing Science	Дискуссия Проектная технология	8
		Всего	42

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Текущий контроль осуществляется в учебном процессе на практических занятиях.

Промежуточный контроль имеет форму зачета (1 – 3 семестры) и экзамена (4 семестр).

##### **4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля**

Текущий контроль осуществляется на практических занятиях, где оцениваются ответы студентов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме устного опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ, тестирования, контрольных работ, переводов, устных сообщений / монологического высказывания по теме, диалога по коммуникативной ситуации, выступления с докладом / подготовленной презентацией.

Оценочные средства позволяют проводить контроль отдельных аспектов формируемой общекультурной компетенции ОК-5:

№	Контролируемый компонент	Формы и/ или средства контроля
1	Сформированность языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Устный (письменный) опрос по грамматическим темам, контрольная работа, перевод, устное сообщение / монологическое высказывание по теме, диалог по коммуникативной ситуации, тестирование, выступление с презентацией.
2	Владение стратегиями аннотирования текстов и перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы.	Письменный и устный перевод текста Аннотирование текста
3	Сформированность навыков видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) на иностранном языке в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	Монологическое высказывание / сообщение в устной или письменной формах, диалог (коммуникативные ситуации), тестирование, аннотирование текста, контрольная работа, доклад с презентацией.

### **Темы устных сообщений (монологических высказываний)**

***Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:*** ОК-5: контроль уровня сформированности навыков монологической речи, языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка достаточными для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в том числе и в рамках профессиональной направленности.

1. Университет.
2. Факультет, учёба.
3. Важность знания иностранного языка.
4. Описание характера, внешности человека.
5. Рабочий день, интересы, предпочтения, увлечения. Биография.
6. Путешествия.
7. Проблемы и пути их решения.
8. Древние цивилизации.
9. Общество в 2050 году.
10. Инженерное дело.
11. Биография знаменитого российского физика, ученого, инженера.
12. Биография знаменитого зарубежного физика, ученого, инженера.
13. Компьютеры. Компьютерные системы.
14. Аппаратное обеспечение. История и современность.
15. Программное обеспечение. История и современность.
16. История создания операционных систем.
17. Современные операционные системы
18. Интернет.
19. Корпорация Microsoft.

20. Специальность, область деятельности.

21. Биомедицинская инженерия.

22. Биотехнологии.

### **Критерии оценки:**

**оценка «отлично»:** глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

**оценка «хорошо»:** твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

**оценка «удовлетворительно»:** знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

**оценка «неудовлетворительно»:** незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки в ответе препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

### **Коммуникативные ситуации для подготовки и представления диалогов**

**Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:** ОК-5: контроль уровня сформированности навыков диалогической речи; навыков аудирования, говорения; языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка; знаний основ культуры и традиций стран изучаемого языка, правил речевого этикета, необходимых для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в том числе и в рамках профессиональной направленности.

1. Discuss in groups: “Why study English?”

“Is English the language of science and technology.”

2. Get ready to ask and answer the questions on the topics: “My study”, “My family”, “The character and appearance of my friends”, “Hobbies and interests”.

3. Discuss in groups the way of life and the character of a famous person.

4. Discuss in pairs: “Why travel around the world?”

5. Discuss in groups giving advice, making recommendations / suggestions for a person who has a problem in:

- combining work and family life;
- keeping busy after retirement;
- adjusting to a new city and college;
- preparing for an exam.

6. Discuss in pairs how you think life will change in the future (the environment, education, health, space explorations, means of communication, technologies).

7. Discuss in pairs the modern engineering trends.
8. Discuss in groups who are the most famous people of science and engineering today. Prove your ideas.
9. Discuss in pairs the advantages and disadvantages of :
  - modern software;
  - modern hardware;
  - a role of computers in our life.
10. Discuss in pairs the advantages and disadvantages of modern operating systems.
11. Discuss in groups:
  - What is the future of biotechnology?
  - How can biotechnology help humanity?
  - What color of biotechnology is it necessary to add?
12. Discussing the presentations. Ask the questions to the speaker. Get answers and add your ideas. Comment on the presentation.

#### **Критерии оценки:**

Баллы	Критерии оценки
«5»	Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок.
«4»	Коммуникативная задача решена полностью, но понимание речи незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки.
«3»	Коммуникативная задача решена, но понимание речи затруднено наличием грубых фонетических, грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.
«2»	Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества фонетических и / либо лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

#### **Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматическим темам**

**Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:** ОК-5: контроль знаний грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для понимания и перевода профессионально ориентированных текстов, осуществления устной и письменной форм общения; контроль уровня сформированности грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общего и терминологического характера без искажения смысла при письменном и устном общении.

1. Типы вопросов. Порядок слов простого предложения разных типов.
2. Present Simple, Present Continuous, правила употребления и построения. Слова-маркеры.
3. Stative and dynamic verbs.
4. Past Simple, правила употребления и построения, слова-маркеры.
5. Past Continuous, правила употребления и построения, слова-маркеры.
6. Present Perfect, Present Perfect Continuous.
7. Past Perfect. Past Perfect Continuous.
8. Выражение будущего will / be going to / Pr. Continuous.
9. 1<sup>st</sup> type conditionals.
10. Future Continuous. Future Perfect.

11. Passive voice.
12. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов.
13. Числительные.
14. Формы и функции инфинитива.
15. Герундий, причастие 1, причастие 2.

### **Критерии оценки:**

**оценка «отлично»:** глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение и объяснение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

**оценка «хорошо»:** твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями, использование в достаточной мере изученного языкового материала;

**оценка «удовлетворительно»:** знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; использование в ограниченном количестве изученного языкового материала;

**оценка «неудовлетворительно»:** незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки в ответе, препятствующие пониманию речи; недостаточное использование изученного языкового материала.

### **Образцы тестов\***

\*Полный комплект тестов содержится в ФОС.

**Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:** ОК-5: контроль уровня сформированности языковых навыков и умений в области лексики и грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной и письменной формах для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

#### **Test 1.**

##### **HARDWARE**

1. How many categories can hardware be divided into?
  - a) 6;
  - b) 7;
  - c) 4.
2. ... looks like a typewriter.
  - a) a printer;
  - b) a modem;
  - c) a keyboard.
3. What are the most common components of processing hardware?
  - a) CPU and main memory;
  - b) hard disk and CPU;
  - c) ROM and RAM.
4. The CPU is the ... of the computer.

- a) head;
  - b) brain;
  - c) hand.
5. Memory is a system of computer components in which information is ...
- a) processed;
  - b) transmitted;
  - c) stored.
6. How many types of computer memory exist?
- a) 2;
  - b) 3;
  - c) 4.
7. What types of computer memory do you know?
- a) CD-ROM;
  - b) RAM and ROM;
  - c) Hard disk.
8. What are the most common ways of storing data?
- a) Hard disk, floppy-disk, CD-ROM;
  - b) CD-ROM, RAM and ROM, floppy-disk;
  - c) Hard disk, RAM and ROM, CD-ROM.
9. A keyboard is a computer ... device.
- a) input;
  - b) output;
  - c) processing.
10. A printer is a computer ... device.
- a) input;
  - b) output;
  - c) processing.
11. What is an example of communication hardware?
- a) a modem;
  - b) a monitor;
  - c) a keyboard.
12. ... is the volatile computer memory.
- a) Hard disk;
  - b) ROM;
  - c) RAM.
13. ... is nonvolatile computer memory
- a) CD-ROM;
  - b) ROM;
  - c) RAM.
14. ... is a flexible plastic disk for storing computer data and programs.
- a) floppy-disk;
  - b) CD-ROM;
  - c) Hard disk.
15. ... is a compact disk on which a large amount of digitized read-only data can be stored.
- a) CD-ROM;
  - b) Hard disk;
  - c) floppy-disk.

## Tect 2

### 1. Choose the correct item.

### 2. Fill in the gaps with the correct words derived from the words in bold.

- 1 Although she has a car, she .....to work.

- A is walking    B walking    C walks
- 2 Julia is the chef ..... cooks lunch every day.  
A who    B which    C whose
- 3 The house ..... is over one hundred years old belongs to Mrs DuPont.  
A who    B which    C that
- 4 Fred is impatient ..... rude.  
A also    B and    C but
- 5 Your new outfit ..... fabulous.  
A look    B looks    C is looking
- 6 He took off his jumper ..... he was hot.  
A because    B so    C and
- 7 Dave ..... about buying a new CD player.  
A is thinking    B thinks    C thinking
- 8 That's the boy ..... got a blue and red bicycle.  
A who    B whose    C who's
- 9 I love reading ..... I hate watching TV.  
A but    B also    C and
- 10 That's the girl ..... mother is a singer.  
A whose    B which    C who
- 11 Eddie doesn't mind going to bed late, but he ..... waking up early in the morning.  
A disliked    B disliking    C dislikes
- 12 I heard a joke today ..... was very funny.  
A which    B who    C whom
- 13 A: Does Jake work at the weekend?  
B: No, he .....  
A doesn't    B do    C does
- 14 The shop ..... I bought my jacket from is closing down.  
A whose    B which    C where
- Tom Hanks is a very 1) ..... **FAME**  
actor and has starred in many popular films, including *Sleepless in Seattle* and *Philadelphia*.  
Although he is in his early forties, his 2) ..... good looks make **YOUTH**  
him appear younger than he is.  
Tom Hanks is a 3) ..... person who **HELP**  
likes being around people and helping them.  
He is also 4) ..... and is **CARE**  
not afraid to show his feelings for those  
who are close to him. His love for his  
family is apparent when he talks about  
them.  
In his free time, Tom Hanks enjoys  
doing many 5) ..... things. **INTEREST**  
He is quite a 6) ..... person **ENERGY**  
who likes to be busy all the time. For  
example, he loves writing scripts as well  
as directing films.  
He has many fans who admire him a  
lot because he is a 7) ..... **TALENT**  
man who hasn't let success change him.

### 3. Choose the correct item.

- 1 Lily is a very caring person ..... she can be a bit lazy at times.  
A but    B and    C also
- 2 I ..... my grandparents tomorrow.  
A seeing    B'm seeing    C see
- 3 That is the motorcycle ..... Larry bought last month.  
A which    B who    C whose
- 4 A: Do you play golf at the weekends?  
B: Yes, I ..... do.  
A seldom    B never    C often
- 5 John's parents ..... on a farm.  
A lives    B live    C living
- 6 Caroline ..... the dog at the moment.  
A is walking    B walk    C walks
- 7 This is Mr Kanewife ..... is a sea diver.  
A which    B who's    C whose
- 8 I hate snakes ..... I like lizards.  
A but    B as well as    C and
- 9 I ..... of moving to the country.  
A thinks    B am thinking    C think

### 4. Choose the correct item.

When I first met my university flatmate, Emily, I didn't really like her. I thought she was a(n) e.g. ...A... girl who liked giving people orders. However, when I got to know her we became friends and have been friends ever since. She is a very energetic and 1)..... person, who always offers to help people and organises all kinds of events.

Emily is very pretty. She has 2) ..... features and people always notice her large, blue eyes and 3) ..... hair, but I think that her 4) ..... nose is her best feature. Emily is usually 5) ..... dressed. Her favourite clothes are her old jeans and her collection of T-shirts with the names of her favourite rock groups on them. Emily is always on a diet because she worries about 6) ..... weight. She never believes me when I tell her she's very slim. Emily is very 7) ..... and she is always the life and soul of the party. She is also very romantic, but she is 8) ..... about who she talks to. She wants to find someone really special. She is so clever and talented that she could have a great career, 9) ..... she is not at all 10) ..... . She

has no idea what she wants to do after she finishes her studies. All in all, she is very special to me and I know she will always be there when I need her.

e.g. A	bossy	B	unreliable	C	selfish
1	A careful	B caring	C boring		
2	A wonderful	B stunning	C decisive		
3	A golden	B bright	c broad		
4	A wrinkled	B hooked	c upturned		
5	A formally	B casually	c successfully		
6	A taking on	B having on	c putting on		
7	A outgoing	B shy	c helpful		
8	A silly	B boring	c fussy		
9	A as well	B and	c but		
10	A cooperative	B ambitious	c determined		

**5. Fill in the correct word to complete the sentences.**

e.g. 1. do going

- a) I love **going** to the islands on my holidays.  
b) You can **do** a lot of sightseeing when you're in Rome.!  
2 **looking forward to** look after  
a) The Browns were really .....their trip to Jamaica. They hadn't had a holiday in years.  
b) The Smiths have asked me to .....their dog while they are on holiday.  
3 **waiting for** expect  
a) We .....to see him at the party tonight.  
b) I've been .....the bus for thirty minutes. I think I'll take a taxi.  
4 **taking** go  
a) We're ..... a holiday in August.  
b) If it snows tonight, we can ..... skiing on the slopes tomorrow.  
5 **famous for** popular with  
a) Napoli is a town in Italy which is ..... its pasta.  
b) Ricky Martin is really .....teenage girls. They think he's handsome and talented.

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 90-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-89% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

**Контрольная работа**

**Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:** ОК-5: контроль уровня сформированности навыков чтения, письма; способности адекватно использовать общеупотребительную / профессиональную лексику; контроль знаний основных грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при решении задач межличностного и межкультурного взаимодействия, в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности.

**Образцы контрольной работы\***

\*Полный комплект контрольных работ содержится в ФОС.

**Контрольная работа**

**I. Прочитайте текст, выделите основные этапы развития сверхпроводимости и имена учёных, которые внесли свой вклад в исследование сверхпроводимости.**

**Superconductivity**

According to the prominent scientist in this country V. L. Ginzburg the latest world achievements in the field of superconductivity mean a revolution in technology and industry. Recent spectacular breakthroughs in superconductors may be compared with the physics discoveries that led to electronics and nuclear power. They are likely to bring the mankind to the threshold of a new technological age. Prestige, economic and military benefits could well come to the nation that first masters this new field of physics. Superconductors were once thought to be physically impossible. But in 1911 superconductivity was discovered by a Dutch physicist K. Onnes, who was awarded the Nobel Prize in 1913 for his low-temperature research. He found the electrical resistivity of a mercury wire to disappear suddenly when cooled below a temperature of 4 Kelvin (-269°C). Absolute zero is known to be 0 K. This discovery was a completely unexpected phenomenon. He also discovered that a superconducting material can be returned to the normal state either by passing a sufficiently large current through it or by applying a sufficiently strong magnetic field to it. But at time there was no theory to explain this.

For almost 50 years after K. Onnes' discovery theorists were unable to develop a fundamental theory of superconductivity. In 1950 physicist Landau and Ginzburg made a great contribution to the development of superconductivity theory. They introduced a model which proved to be useful in understanding electromagnetic properties of superconductors. Finally, in 1957 a satisfactory theory was presented by American physicists, which won for them in 1972 the Nobel Prize in physics. Research in superconductors became especially active since a discovery made in 1986 by IBM<sup>2</sup> scientists in Zurich. They found a metallic ceramic compound to become a superconductor at a temperature well above<sup>3</sup> the previously achieved record of 23K.

It was difficult to believe it. However, in 1987 American physicist Paul Chu informed about a much more sensational discovery: he and his colleagues produced superconductivity at an unbelievable before temperature 98 K in a special ceramic material. At once in all leading laboratories throughout the world superconductors of critical temperature 100 K and higher (that is, above the boiling temperature of liquid nitrogen) were obtained. Thus, potential technical uses of high temperature superconductivity seemed to be possible and practical. Now some scientists are trying to find a ceramic that works at room temperature. But getting superconductors from the laboratory into production will be no easy task. While the new superconductors are easily made, their quality is often uneven. Some tend to break; others lose their superconductivity within minutes or hours. All are extremely difficult to fabricate into wires. Moreover, scientists lack a full understanding of how ceramics become superconductors. This fact makes developing new substances largely a random process. This is likely to continue until theorists give a fuller explanation of low superconductivity is produced in the new materials.

**Notes to the Text**

1. spectacular breakthroughs – захватывающие открытия, достижения (переворот)
2. IBM – компания Ай Би Эм
3. well above – намного выше

**II. Ответьте на вопросы по тексту.**

1. What is this text about? 2. What is the phenomenon of superconductivity? 3. Who was the first to discover the phenomenon? 4. What scientists do you know who have worked in the field of superconductivity? 5. What materials are the best superconductors? 6. Is it possible to return superconducting materials to the normal state? 7. How can it be done? 8. In what fields of science and technology can the phenomenon of superconductivity be used?

**III. Укажите, какие утверждения соответствуют содержанию текста.  
Неправильные утверждения исправьте.**

1. The latest achievements in superconductivity mean a revolution in technology and industry. 2. Superconductors were once thought to be physically impossible. 3. The achievements in superconductivity cannot be compared with the discoveries that led to

electronics and nuclear power. 4. The electrical resistivity of a mercury wire disappears when cooled below 4 K. 5. A superconductivity material cannot be returned to the normal state. 6. Landau and Ginzburg introduced a model which was useful in understanding electromagnetic properties of superconductors. 7. Scientists from IBM found a ceramic material that became a superconductor at a temperature of 23 K. 8. Potential technical uses of high temperature superconductivity are unlikely to be possible and practical.

**IV. Прочитайте текст и озаглавьте его. Письменно переведите текст.**

Superconductivity is a state of matter that chemical elements, compounds and alloys assume on being cooled to temperatures near to absolute zero. Hence, a superconductor is a solid material that abruptly loses all resistance to the flow of electric current when cooled below a characteristic temperature. This temperature differs for different materials but generally is within the absolute zero (-273° C). Superconductors have thermal, electric and magnetic properties that differ from their properties at higher temperatures and from properties of nonsuperconductive materials.

Now hundreds of materials are known to become superconductors at low temperature. Approximately 26 of the chemical elements are superconductors. Among these are commonly known metals such as aluminum, tin, lead and mercury and several less common ones.

Most of the known superconductors are alloys or compounds.

It is possible for a compound to be superconducting even if the chemical elements constituting it are not.

### **Контрольная работа № 3**

**1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.**

**Computer**

Computer is an electronic device that can receive a set of instructions, or program, and then carry out this program by performing calculations on numerical data or by manipulating other forms of information. Computer has no intelligence by itself and is referred to as hardware. Software is the term used to describe the instructions that tell the hardware how to perform the task. The modern world of high technology could not have come about except for the development of the computer. Different types and sizes of computers find uses throughout society in the storage and handling of data, from secret governmental files to banking transactions. Computers have opened up a new era in manufacturing through the techniques of automation, and they have enhanced modern communication systems. They are essential tools in almost every field of research and applied technology, from constructing models of the universe to producing tomorrow's weather reports, and their use has in itself opened up new areas of conjecture. Database services and computer networks make available a great variety of information sources. The same advanced techniques also make possible invasions of personal and business privacy. Computer crime has become one of the many risks that are part of the price of modern technology.

1. What is a computer?
2. Is computer intelligent?
3. What is software? What is hardware?
4. Where are different types and sizes of computers used?
5. What is negative about computers?

**2. Прочитайте текст и озаглавьте его. Поставьте 5 типов вопросов к тексту.**

A computer application is used to solve problems in a particular area of knowledge. The system uses the computer's ability to store, organize, and retrieve large amounts of information and is programmed to make decisions of the type that would be made by an expert in the field. Typically, an expert-system program asks questions of the user, who chooses one of several possible answers. This leads to other questions, and eventually to a conclusion. A common successful use is in basic medical diagnosis. But expert systems can also be designed for analysis

of company results, review of loan applications, buying stocks and shares, and other financial purposes.

**3. Соотнесите английские слова / словосочетания с их переводом. Составьте 5 предложений с данными словами в разных грамматических временах.**

1	to store information	a	отсыпать письма
2	to deal with smb. or smth.	b	обновлять
3	to update	c	раздражать
4	to be available	d	правильно, надлежащим образом
5	to annoy	e	хранить информацию
6	properly	f	важнейший, основной
7	to send off letters	g	иметь дело с кем-л. или с чем-л.
8	word processor	h	инструмент
9	essential	i	иметься в наличии
10	tool	j	текстовый процессор

**4. Соотнесите части предложений.**

1	Knowing how to use a computer	a	your computer can become obsolete
2	The term “virtual reality”	b	as a teaching aid
3	A computer is	c	is a useful skill
4	More and more schools are using multimedia	d	describes computer images which appear almost like the real world
5	Customer's names and addresses are stored	e	an electronic machine which is used to store and organize information
6	In only a few years	f	when your computer crashes
7	If you can't fix your computer	g	on our database
8	It is very annoying	h	you should invite a specialist

**5. Припишите предложения, преобразовав их в пассивном залоге.**

1. We use computers to convert data into information. 2. He devoted his entire life to the scientific research. 3. The user inputs data into computer to get information. 4. They installed new software yesterday. 5. Computers can evaluate and process data. 6. They are comparing signals now. 7. The engineers have already developed a new safety device. 8. The digital systems will replace all analogue telephone systems in the future. 9. Computers accept information in the form of instructions. 10. We have published the results of experiments.

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 90-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-89% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

**Образец материалов для контрольного аннотирования и письменного перевода с английского на русский**

\*Полный комплект содержится в ФОС.

**Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:** ОК-5: контроль уровня владения стратегиями аннотирования и перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы.

## Текст 1

### Science and International Cooperation

One of the most striking features of modern science is the increasing tendency towards closer cooperation between scientists and scientific organizations- (institutions) all over the world. In fact, it is becoming more and more evident that many of the problems that affect the world today cannot be solved without joining scientific efforts and material resources on a world-wide scale. The exploration of space, world finance, global environment protection problems and the development of new sources of power, such as atomic energy, are the examples of areas of scientific research which are so costly and complicated that it is difficult for a single country to solve them efficiently and in a short period of time. The renewal of international scientific cooperation was demonstrated in the sharing of data which were obtained by Russian, Japanese and European space probes in 1986 on Halley's Comet.

Many countries were successfully cooperating on a programme called Intercosmos and had already launched 23 Intercosmos satellites, 11 vertical geophysical rockets and a large number of satellites. Space exploration programmes are being conducted between Russia and Austria, India, France, Sweden and other countries. Joint manned flights by Russian and foreign cosmonauts included citizens from numerous countries. 12 international crews have worked in orbit and carried out more than 200 scientific experiments.

Everyone is interested in the possibility of Russia - USA cooperation in space exploration. Joint scientific ventures (программы) for the benefit of all mankind are a sign of mutual trust in human cooperation that can only strengthen peace. Space is our last frontier and we have the opportunity now to prevent it from becoming another source of conflict. If we began to establish a cooperative relationship in space today, this dream could become a reality. Russia and the United States can and must overcome their differences. It is necessary to understand that a state of permanent animosity (вражда) is not constructive for either side. There is no doubt that improved relations between these countries and cooperation, especially in the latest technology will continue to develop for the benefit of all mankind. Having obtained the enormous power of nuclear weapons to destroy the world, we have no longer an alternative.

#### Критерии оценки перевода текста

Баллы	Показатели оценки
5	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста. Правильная передача содержания и характерных особенностей переводимого текста.
5	Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения характерных особенностей переводимого текста.
3	Не совсем полный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.
2	Неполный перевод. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания переводимого текста.

## **Критерии оценки аннотирования текста**

Баллы	Показатели оценки
5	Максимально точно и адекватно извлечена информация, содержащаяся в тексте, проведены обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста. Отсутствие смысловых и терминологических искажений.
5	Адекватно извлечена информация, содержащаяся в тексте, проведены обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста. Имеют место незначительные неточности. Отсутствуют смысловые искажения.
3	Недостаточно точно извлечена информация, содержащаяся в тексте. Проведено обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста с незначительным искажением смысла и терминологии.
2	Неточно извлечена информация, содержащаяся в тексте. Проведены обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста со значительным искажением смысла. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания текста.

## **Темы докладов с презентацией**

***Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:*** ОК-5: владеть навыками диалогической и монологической речи с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях официального общения на профессионально ориентированные темы; иностранным языком в объеме необходимом для получения информации из зарубежных источников. Владеть основными навыками видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) на иностранном языке для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности.

1. Famous People of Science and Engineering.
2. Computer Systems. Types of Modern Computers.
3. Computer Architecture.
4. Computer Applications in Different Spheres.
5. New Types of Hardware.
6. Modern Operating Systems.
7. Engineering Wonders of the Modern World.
8. Nanotechnology.
9. Biotechnology.
10. Medical biotechnology.
11. Ethical Issues in Biotech.
12. The Urgent Problems of Science and Technology.

**Критерии оценки:**

**оценка «отлично»:** глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

**оценка «хорошо»:** твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

**оценка «удовлетворительно»:** знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

**оценка «неудовлетворительно»:** незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

#### **4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации (экзамен/зачет)**

##### **ЗАЧЕТ**

###### ***Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:* ОК-5:**

- 1) сформированность иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- 2) владение стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;
- 3) сформированность навыков видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) на иностранном языке, в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

###### **Требования к зачёту**

Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет является формой контроля усвоения студентом учебной программы по дисциплине или ее части, выполнения практических, контрольных, реферативных работ, написания и выступлений с сообщениями, включенными в рабочую программу дисциплины, а также по результатам выполнения домашних заданий. Зачет проходит в форме собеседования.

Результат сдачи зачета по прослушанному курсу оценивается как итог деятельности студента в семестре, а именно - по посещаемости лекций, результатам работы на практических занятиях, выполнения самостоятельной работы. При этом допускается на очной форме обучения пропуск не более 20% занятий, с обязательной отработкой пропущенных семинаров. Студенты, у которых количество пропусков, превышает установленную норму, не выполнившие все виды работ и неудовлетворительно

работавшие в течение семестра, проходят собеседование с преподавателем, который опрашивает студента на предмет выявления знания основных положений дисциплины.

## **Структура зачета**

Для получения зачета студент должен:

- 1) удовлетворительно выполнить переводы, тесты, самостоятельные и контрольные работы по изученному материалу семестра;
- 2) успешно пройти собеседование по следующим вопросам:

### **Вопросы для собеседования на зачете**

*Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:* ОК-5: владение навыками монологической речи, сформированность языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

#### **Семестр 1. Вопросы для собеседования на зачете**

1. Кубанский государственный университет.
2. Мой факультет. Моя учеба и будущая профессия.
3. Образование. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности.
4. Влияние внешности человека на его характер.
5. Опишите характер, внешность, рабочий день, интересы, предпочтения, увлечения, биографию знаменитого человека.
6. Опишите свои характер, внешность, рабочий день, интересы, предпочтения, увлечения, биографию.
7. 5 типов вопросов в английском языке. Правила построения. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
8. Порядок слов простого предложения разных типов. Глагол *to be*.
9. Случай употребления, слова-маркеры, правила построения предложений в Present Simple. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
10. Случай употребления, слова-маркеры, правила построения предложений в Present Continuous. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
11. Stative and dynamic verbs. Группы. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
12. Linking Ideas.

#### **Семестр 2. Вопросы для собеседования на зачете**

1. Путешествия. Описание городов и стран.
2. Достопримечательности США / Великобритании.
3. Проблемы и советы по поиску путей их решения.
4. Древние культуры и цивилизации.
5. Общество, достижения науки и техники в будущем.
6. Past Simple. Случай употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

7. Past Continuous. Случаи употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

8. Present Perfect, Present Perfect Continuous. Случаи употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

9. Past Perfect. Past Perfect Continuous. Случаи употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

10. Выражение будущего will / be going to / Pr. Continuous. Случаи употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

11. 1st type conditionals. Случаи употребления, правила построения. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

12. Future Continuous. Future Perfect. Случаи употребления, слова-маркеры, правила построения предложений. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

### **Семестр 3. Вопросы для собеседования на зачете**

1. Роль науки и техники в нашей жизни.

2. Отрасли инженерного дела.

3. Современные направления инженерных исследований.

4. Знаменитые российские физики, ученые.

5. Знаменитые зарубежные физики, ученые, инженеры.

6. Компьютерные системы.

7. Современное аппаратное обеспечение. История создания и развития.

8. Современное программное обеспечение. История создания и развития.

9. Роль компьютера в нашей жизни. Преимущества и недостатки.

10. Специальность, область деятельности.

11. Пассивный залог. Случаи употребления, правила построения предложений в различных грамматических временах. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

12. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

### **Критерии оценки по промежуточной аттестации – зачет**

- **оценка «зачтено»** выставляется студенту, если он усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей; владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, справляется с вопросами и другими видами применения знаний; полно и содержательно раскрывает вопросы собеседования, удовлетворительно выполнил все переводы, тесты и контрольные работы по изученному материалу семестра, владеет пройденным грамматическим и лексическим материалом, использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке;

- **оценка «не зачтено»** выставляется студенту, если он не знает значительной части программного материала за семестр, допускает существенные ошибки, влияющие на понимание; не справляется с высказыванием по вопросам собеседования, неудовлетворительно выполнил тесты и контрольные работы по изученному материалу семестра; знает пройденный грамматический и лексический материал в ограниченном объеме (менее 65%), с большими затруднениями отвечает на вопросы, крайне

ограниченно использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке.

## ЭКЗАМЕН

*Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством:* ОК-5:

- 1) сформированность иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- 2) владение стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;
- 3) сформированность навыков видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) на иностранном языке, в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

## Структура экзамена

1. Письменный перевод с английского языка на русский. Чтение оригинального текста (отрывка текста) по специальности с его последующим письменным переводом с английского языка на русский со словарем. Объём – 1000 – 1200 печатных знаков. Время выполнения работы – 30 мин. Форма проверки - письменный перевод.
2. Чтение оригинального текста по специальности. Объём – 1 300 - 1500 печатных знаков. Форма проверки – передача извлечённой информации в форме устного высказывания (резюме) на английском языке. Время выполнения и подготовки к высказыванию – 15 мин.
3. Устное сообщение и беседа с экзаменаторами на иностранном языке по одной из пройденных тем бытового или специального характера. Время на подготовку не предоставляется.

## Форма экзаменационного билета

---

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)  
Кафедра английского языка в профессиональной сфере  
Дисциплина Иностранный язык (английский)  
Для направления 12.03.04 «Биотехнические системы и технологии»  
Билет № 1

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic № 1

Зав. кафедрой англ. языка в проф. сфере

З.И. Гурьева

---

### Тематическое содержание текстового материала по 1 и 2 вопросу билета.

1. Alfred Nobel. Inventor, businessman, peace-lover

2. Television.
3. Optical Technology.
4. Biotechnology.
5. Information Society.
6. Mobile Phones.
7. Biotechnology. A brief history.
8. Telephone.
9. Biotechnology. A brief overview.
10. Internet.
11. Computer. Advantages and Disadvantages.
12. The Future of the Internet.

### **Образец экзаменационного текста**

#### **BIOTECHNOLOGY**

The word was first used in 1919, but we have been using “biotechnology” for thousands of years. When eating a delicious cheese sandwich, you can thank biotechnology for the pleasure!

Nowadays in the news you can read a lot about biotechnology and the controversies about it and perhaps you ask yourself what it is exactly. Well, this article is going to give you a brief history of the field of biotechnology and show you that, although the word “biotechnology” was first used in 1919, we have been using biotechnology for many thousands of years in ways that are completely uncontroversial. It will also look at the more modern developments which have started intense debate.

**Beer and Cheese.** When you are drinking a cold beer on a hot day, or eating a delicious cheese sandwich, you can thank biotechnology for the pleasure you are experiencing. That's right! Beer, bread and cheese are all produced using biotechnology. Perhaps a definition will be useful to understand how. A standard definition is that biotechnology (or biotech for short) is the application of science and engineering to the direct or indirect use of living organisms. And as you know, the food and drink above are all produced by the fermentation of micro-organisms. In beer, the yeast multiplies as it eats the sugars in the mixture and turns them into alcohol and CO<sub>2</sub>. This ancient technique was first used in Egypt to make bread and wine around 4000BC!

**Antibiotics.** Antibiotics are used to prevent and treat diseases, especially those caused by bacteria. They are natural substances that are created by bacteria and fungi. The first antibiotic was made in China in about 500BC – to cure boils. In 1928 Alexander Fleming discovered penicillin and it was considered a medical miracle. Modern research is looking at the creation of super-antibodies which can kill bacteria and viruses inside the cells that house them.

**Cleaning up.** Our modern consumer society produces a lot of waste which needs to be disposed of safely and without harmful end products. Environmental biotechnology can help. Indeed, the use of bacteria to treat sewage was first practised in 1914 in Manchester, England. Vermiculture or using worms to treat waste is another environmentally-friendly practise and the end product is a natural fertiliser. Bacteria have even been developed to help with problems such as oil spills. They convert crude oil and gasoline into non-toxic substances such as carbon dioxide, water and oxygen and help create a cleaner, healthier environment.

**Modern times.** These examples of biotechnology are accepted by most people. However, the discovery of the DNA structure by Watson and Crick in 1953 was the beginning of the modern era of genetics and the following areas of biotech are very controversial. Read on...

**GM food.** The genetic modification of plants and crops has been in practice for many years. This involves changing the genetic code of these plants so that they are more resistant to bad conditions like drought, floods and frost. Supporters of GM food say that it can offer the consumer better quality, safety and taste and for over a decade Americans have been eating GM food. However, things are very different in Europe where genetically modified food is very strictly regulated and regarded with deep suspicion by the public. GM food has even been called

“Frankenfood” in the press, a term inspired by the novel Frankenstein by Mary Shelley. There is a great cultural divide between America and Europe over whether such food is safe to eat and will not harm the environment and the discussion is still in progress.

Cloning and stem cell research. 1997 saw the birth of Dolly the sheep, the first animal cloned from an adult cell. This was a remarkable achievement which created world-wide debate on the ethical issues surrounding cloning. International organisations such as the European parliament, UNESCO and WHO all declared that human cloning is both morally and legally wrong. However, we need to make a distinction between reproductive cloning and therapeutic cloning. Nowadays the idea of reproductive cloning – creating a copy of another person – is no longer interesting for researchers. Instead therapeutic cloning is creating excitement in the biotech world. Key to this technique are stem cells, which are master cells that have the potential to become any other kind of cell in the body e.g. nerve cells, blood, heart muscle or even brain cells. Stem cells themselves have generated a lot of controversy as it was believed that only human embryos could provide them. However, it now appears that adult stem cells offer the same possibility. This would mean that a patient who suffered a heart attack could provide doctors with his adult stem cells which could then be implanted back into his heart and used to create heart muscle, replacing the muscle that was damaged. As the genetic code is identical, there would be no problem of the body rejecting the implant as, unfortunately, happens with organ transplants. In the future, biotechnologists hope that stem cells could be used to grow entire organs. In this way biotechnology offers the hope of revolutionising medical treatment.

In this brief overview of the history of biotechnology we have jumped from making bread to making human organs - an enormous leap – and it is clear that these modern practices raise many controversial issues. However, despite the debate, we can imagine that as biotechnology has been around for many years, it will still be around for some time to come – but who knows where it will take us?

### **Темы устных высказываний по 3 вопросу билета**

1. What is Biotechnology? Modern Biotechnology.
2. The WWW. Internet.
3. KubSU. My Faculty.
4. Engineering.
5. Famous Foreign Scientists and Engineers.
6. Software.
7. The English Language in My Future Profession.
8. Operating Systems.
9. What is a Computer? Modern Computer Technologies.
10. Hardware.
11. Famous Russian Scientists.
12. Medical Biotechnology.

#### **Критерии оценки:**

- оценка «**отлично**» выставляется студенту при наличии сформированной на высоком уровне компетенции, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, свободно справляется с вопросами и другими видами применения знаний; полно и содержательно раскрывает тему устного сообщения без подготовки, четко отвечает на вопросы по теме;

- оценка «**хорошо**» выставляется студенту при наличии сформированной компетенции на повышенном уровне, если он твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, но допускает некоторые

неточности; испытывает незначительные затруднения при неподготовленном устном сообщении по теме и при ответах на вопросы;

- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту при наличии сформированной компетенции на низком уровне, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает многочисленные неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала; испытывает затруднения при неподготовленном устном сообщении по теме и ответе на вопросы;

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту при отсутствии сформированности компетенции, если он не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, не справляется с неподготовленным устным сообщением по теме, с большими затруднениями отвечает на вопросы.

По каждому вопросу экзаменационного билета проверяются и оцениваются следующие аспекты:

1 вопрос. **Письменный перевод аутентичного текста (отрывка текста) по специальности.** Проверка умения читать с полным и точным пониманием содержания оригинального текста по специальности (изучающее чтение) для последующего письменного перевода на язык обучения. Оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного профессионально-ориентированного текста. **Письменный перевод аутентичного текста по специальности оценивается** с учётом общей адекватности перевода, т.е. отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

2 вопрос. **Чтение оригинального текста по специальности и передача извлечённой информации в форме устного высказывания (резюме) на английском языке.** Проверка умения читать с целью ознакомления с содержанием оригинального текста по специальности. Понимание содержания проверяется посредством передачи текстовой информации в виде подготовленного высказывания в устной форме на английском языке (резюме). Высказывание оценивается с учётом объёма и правильности извлечённой информации, наполненности профессиональной терминологией и пройденными в рамках программы грамматическими структурами; адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершённости, нормативности текста.

3 вопрос. **Устное сообщение и беседа с экзаменаторами на иностранном языке по одной из пройденных тем.** Проверка умения делать устное сообщение на английском языке (неподготовленная монологическая речь) и умения вести беседу на английском языке (неподготовленная диалогическая речь) в пределах программных требований. Оценивается содержательность, наполненность профессиональной терминологией и пройденными в рамках программы грамматическими структурами; адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершённость, нормативность высказывания.

Специфику экзамена по иностранному языку составляют требования, посредством которых проверяется необходимый уровень знаний и умений, сформированности компетенции, обеспечивающей практическое владение иностранным языком в объеме рабочей программы.

Студенты обязаны сдать экзамен в соответствии с расписанием и учебным планом.

Экзамен по дисциплине преследует цель оценить работу студента за курс, выявить уровень сформированности компетенции ОК-5, в том числе в следующих областях:

получение теоретических знаний, их прочность, развитие творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умение применять полученные знания для решения практических задач. Экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы по всей учебной программе дисциплины.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### **5.1 Основная литература:**

1. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Student's Book. Express Publishing, UK, 2011.

2. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Grammar Book. – Express Publishing, UK, 2007.

3. И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. Английский язык для инженеров. Ростов-на-Дону: Феникс, 2011.

4. Кодрле С.В., Демьянова О.П. Biotech. Практикум. Краснодар, 2015.

5. Нурутдинова А. Р., Английский язык для информационных технологий: учебное пособие: в 2 ч. - Казань: Издательство КНИТУ, 2013.

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=428093&sr=1](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=428093&sr=1)

[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=428094&sr=1](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=428094&sr=1)

6. Беседина, Н.А. Английский язык для инженеров компьютерных сетей.

Профессиональный курс / English for Network Students. Professional Course [Электронный ресурс] учебное пособие / Н.А. Беседина, В.Ю. Белоусов. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург: Лань, 2018. — 348 с. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/99280>.

7. Крылова, Е.А. Develop your English-speaking skills : учебно-методическое пособие / Е.А. Крылова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. - Санкт-

Петербург : РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. - 97 с. : табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8064-2094-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:  
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435427> (05.09.2018)

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья рекомендуются следующие издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн», «Лань».

### **5.2 Дополнительная литература:**

1. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Workbook. Express Publishing, UK, 2008.
2. Демьянова О.П. English and Computers: An Adjunct Course. Краснодар: Изд-во КубГУ, 2011.
3. Демьянова О.П. Artificial Intelligence. Robotics. An Adjunct Course. Уч. пособие. Краснодар, 2015.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья рекомендуются следующие издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн», «Лань»:

1. Павлова А. , Турлова Е. Видовременные формы английского глагола в активном залоге: учебное пособие. ОГУ, 2012.  
[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_red&id=259211&sr=1](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=259211&sr=1)
2. Губина Г. Г. Компьютерный английский. Ч. I. Computer English.: учебное пособие. Директ-Медиа, 2014  
[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=223364](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=223364)
3. Бобылёва, С.В. Английский язык для экологов и биотехнологов [Электронный ресурс] : учебное пособие / С.В. Бобылёва. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 192 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51809>.

#### **5.3.1. Периодические издания:**

Газеты и журналы: Moscow News, the Times, the New York Times, Newsweek и т.д.

### **5.4 Нормативно-справочная документация:**

1. Англо-русский политехнический словарь / под ред. А.Е. Чернухина. М., 2008.
2. Большой англо-русский словарь: в 2 т. / под ред. И.Р. Гальперина. М., 1990.
3. Новый англо-русский словарь / под ред. В.К. Мюллера. М., 2005.

## **6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

<http://www.britannica.com>

<http://phys.org>

<http://www.sciencedirect.com/>

<http://www.annualreviews.org/ebvc>

<http://biblioclub.ru/>

<http://e.lanbook.com/>

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

В соответствии с целями и задачами курса занятия по дисциплине иностранный язык, как и самостоятельная работа, должны строиться на принципах коммуникативного обучения.

Структурно типовое практическое занятие представлено следующими компонентами:

1. организационный момент
2. фонетическая зарядка
3. аудирование
4. речевая зарядка
5. проверка домашнего задания и закрепление пройденного
6. введение нового материала
7. чтение
8. говорение, устная речь
9. письмо
10. подведение итогов, объяснение следующего домашнего задания.

Все этапы занятия должны быть взаимосвязаны тематически, логически, а их последовательность определяться целью и задачами занятия.

Лексико-фонетические упражнения направлены на нейтрализацию языкового барьера и первичное ознакомление с изучаемым материалом или повторение материала предыдущего урока.

Тексты следует читать как вслух, так и про себя. Важно переводить вслух, добиваясь адекватного, грамотного и литературного перевода в соответствии с нормами родного языка, используя лексико-грамматический анализ отдельных языковых реалий.

Закрепление активного вокабуляра происходит путем многократного употребления лексических единиц в ходе выполнения поспектекстовых заданий.

Грамматические явления, актуализированные в тексте, рассматриваются аналитически: из совокупности подобных явлений студенты самостоятельно (или с помощью преподавателя) формулируют правила.

Коммуникация (устная и / или письменная) должна быть представлена на каждом занятии.

В качестве реализации на практике приобретенных знаний студенты выполняют самостоятельные работы по чтению, переводу, рефериованию, аннотированию аутентичной литературы по специальности. Дополнительные тексты по тематике и лексике соответствуют основным разделам курса.

Одним из важнейших факторов, способствующих интенсификации обучения иностранному языку в неязыковом вузе, является взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности (РД).

Комплексное обучение видам РД, согласно дидактическому принципу постепенного перехода от более простого к более сложному, начинается с формирования идентичных для всех видов РД наиболее простых умений.

Основой для обучения в условиях неязыковой среды будет служить текст на иностранном языке. Актуальная задача методики для неязыковых вузов – рациональное сочетание текстов с точки зрения источников информации и тематики. Преследуя цель формирования личности будущего специалиста, важно не упускать из виду и формирование многосторонности его интересов. Целесообразно отобрать те виды и типы текстов по изучаемой специальности, которые помогут студенту реализовать коммуникативные возможности говорения.

Текст как основная учебная единица при обучении иностранному языку должен, особенно на первых порах и для студентов со слабыми знаниями, звучать и прослушиваться многократно и повторяться целиком, различными блоками. Лишь тогда обучаемый сможет научиться определять основную тему текста и его логическую структуру. Одной из главных задач выступает обучение правильной постановке вопроса (логически и грамматически) и более или менее полному ответу на поставленный вопрос, т.е. тому, что позволяет уловить тему и поддержать беседу, памятую о логике изложения.

Упражнения, ориентированные на устную речь, должны включать:

- наличие (предъявление) исходного материала или модели;
- объяснение материала или модели;
- имитацию модели;
- воспроизведение той или иной модели без изменения, с изменением, одним человеком, в коммуникативной паре и т.д.;
- собственную коммуникацию.

Речь идет о прослушивании, чтении, заучивании, пересказе диалогов, завершении их по заданной ситуации или языковому материалу и составлении их по тому или иному принципу свободно. Можно использовать полный или частичный обратный перевод и т.п. Главное – умение вычленить основную тему проблемы, умение правильно описывать, формулировать, возражать, отрицать, искать причину и т.д. При развитии навыков устной речи на иностранном языке по специальности необходимо помнить, что монологический ее элемент не уступает диалогическому. Поэтому далее следует идти на увеличение объема монологической реплики в диалоге и позднее к чисто монологическим формам устной речи – резюме, реферированию, аннотированию, описанию схемы, явления или процесса – вплоть до записи услышанного, что пригодится в конспектировании лекций и работ. Естественно, что поставленной цели можно добиться только на основе коммуникативно-ориентированных учебников и учебных материалов.

Очень важно развитие навыков самостоятельной работы с литературой и материалами компьютерных программ. Приобретенные навыки самостоятельной учебной деятельности помогают студенту продолжать свое языковое образование в сфере профессиональной деятельности после окончания вуза. Основная разновидность самостоятельной работы – это внеаудиторная работа. Ее преимущество заключается в возможности для студента трудиться в собственном режиме. При выполнении домашних заданий осуществляется подготовка к активной индивидуальной, парной и групповой речевой деятельности на аудиторных занятиях, формируется самостоятельность мышления, развиваются познавательные интересы, интеллект, логика, творческие коммуникативные иноязычные навыки и умения. В то же время необходимо наличие обратной связи, т. е. контроля понимания полученной информации, осуществляемого преподавателем. В связи с этим помимо разработки системы домашних заданий для реализации самостоятельной учебной деятельности обучаемых целесообразна также разработка системы контрольных заданий, позволяющих определить уровень подготовки и степень усвоения материала. Самостоятельное выполнение заданий творческого характера (разработка проектов, подготовка сообщений, написание рефератов, докладов, тезисов, аннотаций, сочинений, эссе) и их проверка позволят как преподавателю, так и студенту сделать вывод об умении применять на практике теоретический материал. По мере формирования навыков и умений у обучаемых учебные задания постепенно усложняются, непосредственная помощь педагога уменьшается, а доля самостоятельной работы студентов увеличивается. Тем самым повышается эффективность изучения материала, поскольку время, предназначенное для аудиторных занятий, используется для обсуждения проделанной самостоятельной работы и её контроля.

В плане общекультурного развития учащихся особо важно включение компонента межкультурной коммуникации в структуру аудиторного занятия и самостоятельной работы. Включение межкультурного компонента в курс иностранного языка имеет ряд преимуществ: а) язык и культура изучаются во взаимодействии, без которого они не существуют; б) навыки межкультурного общения, как и языковые навыки, развиваются постепенно и в постоянной практике; в) введение межкультурного компонента повышает мотивацию в изучении собственного языка; г) изучение слов – реалий, связанных с разнообразными факторами внешней лингвистики, заполняет информационные лакуны, расширяет кругозор, способствует познавательной активности; д) сравнение языковых средств выражения сопоставляемых культур дает возможность выявить то общее, что

присуще разнородным культурам, и специфическое, характерное для носителей определенной культуры, активизирует мыслительную деятельность.

Овладение навыками межкультурной коммуникации на занятиях по иностранному языку интенсивнее происходит при поиске нового знания в проблемной ситуации. Адекватность понимания словесного выражения иноязычного кода достигается практикой, и в первую очередь учебной. Новое раскрывается через установление новых связей в сопоставлении с уже известным, в опоре на свою культуру. Идеи, особенности рассуждений другого человека включаются в систему своих знаний. Ситуации межкультурного общения, активизируемые в проблемных ситуациях, обеспечивают развитие языкового мышления, навыков межкультурного общения.

Все это, в конечном счете, обеспечит формирование профессиональной личности, способной реализовать себя в условиях многонационального поликультурного мира.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

### График самостоятельной работы студента

Семестр I – 65,8 часов

№ п / п	Раздел, тема	Содержание самост. работы	Прим. бюджет времени на выполн. задания	Сроки вып-я здан. (мес-ц, неделя)	Форма отчёт-и по зада- нию	Форма контро- ля	Сроки конт- роля	Учебно- метод. обеспе- чение
1	Фонетика	Прослушивание текстов, работа над совершенствованием слухо-произносительных навыков	2	Каждая неделя	Выполненные упр-я	Проверка упражнений, устный опрос	1-18 занят.	Учебные пособия, компьют. программы
2	Грамматика	Повторение пройденного, выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	10	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тест	Проверка упражнений, тест	1-18 занят.	Учебные пособия, компьют. программы
3	Лексика	Заучивание новых лексических единиц, выполнение упражнений	10	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тест	Проверка упражнений, тест, диктант, устный опрос	1-18 занят.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьют. программы
4	Чтение	Чтение текстов по заданной	23	Каждая неделя	Контрольное	Проверка	1-18 занят.	Учебные пособия,

		тематике.			чтение с последующим выполнением заданий	чтения и заданий к тексту		разда- точный материал, компьют. програм- мы
5	Говорение	Подготовка сообщений, диалогов, монологов по пройденному материалу.	2,8	Каждая неделя	Устный и письменный ответ по заданию, презентация	Проверка устного ответа и письменного сообщения	1-18 занят.	Основная и дополнительная лит-ра, интернет-источники, компьютер. программы
6	Письмо	Выполнение домашних лексико-грамматических упражнений.	12	Каждая неделя	Письменно выполненные задания	Проверка письменных работ	1-18 занят.	Основная и дополнительная лит-ра, интернет-источники, компьютер. программы
		Итого	65,8 часов					

Семестр II – 67,8 часов.

№ п / п	Раздел, тема	Содержание самост. работы	Прим. бюджет времени на выполн. задания	Сроки вып-я здан. (месяц, неделя)	Форма отчёт-и по зада- нию	Форма контро- ля	Сроки конт- роля	Учебно- метод. обеспече- ние
1	Фонетика	Прослушивание текстов, работа над совершенствованием слухо-произносительных навыков	2	Каждая неделя	Выполненные упр-я	Устный опрос, проверка упражнений	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, компьютер. программы
2	Лексика	Заучивание новых лексических единиц, выполнение упражнений	10	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я	Проверка письменно. и устно выполненных упражнений, тест, диктант	1 раз в 2 нед.	Учебные пос-бия, разда- точный материал. Самостоя- тельно подобран- ные тексты из интернет-

								источников, компьют. программы
3	Грамматика	Повторение пройденного, выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	12	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я	Проверка письменно и устно выполненных упражнений, тест	1 раз в 2 нед.	Учебник, компьютерные программы, online tests
4	Чтение	Чтение текстов по заданной тематике.	27	Каждая неделя	Контрольное чтение с последующим выполнением заданий	Контрольное чтение с последующим выполнением заданий	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, раздаточный материал компьютерные программы, интернет-источники
5	Говорение	Подготовка сообщений, диалогов, монологов по пройденному материалу, презентации	3	Каждая неделя	Устный и письменный ответ по заданию, презентация в Power Point	Проверка устного ответа и письменного сообщения, обсуждение презентаций	1 раз в 2 нед.	Основная и дополнительная лит-ра, компьютерные программы, интернет-источники.
6	Письмо	Написание деловых и неофициальных писем, сообщений по заданной теме.  Выполнение домашних лексико-грамматических упражнений	9,8	1 раз в месяц  Каждая неделя	Сдача оформленной письменной работы.  Письменно выполненные задания	Проверка письменной работы.  Проверка домашних лексико-грамматических упражнений	1 раз в 2 нед.	Основная и дополнительная лит-ра, компьютерные программы, интернет-источники.
		Итого	67,8 часов					

Семестр III – 31,8 часа

№ п / п	Раздел, тема	Содержание самост. работы	Прим. бюджет времени на выполн. задания	Сроки вып-я задан. (мес-ц, неделя)	Форма отчёт-и по зада- нию	Форма контро- ля	Сроки конт- роля	Учебно- метод. обеспе- чение
1	Фонетика	Прослушивание текстов, работа над совершенствованием слухо-произносительных навыков	2	Каждая неделя	Выполненные упр-я	Проверка упражнений, устный опрос	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, компьют. программы
2	Грамматика	Повторение пройденного, выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	5	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тест	Проверка упражнений, тест	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьют. программы
3	Лексика	Заучивание новых лексических единиц, выполнение упражнений	4	Каждая неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тест	Проверка упражнений, тест, диктант, устный опрос	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьют. программы
4	Чтение	Чтение текстов по заданной тематике.	10	Каждая неделя	Контрольное чтение с последующим выполнением заданий	Проверка чтения и заданий к тексту	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьют. программы
5	Говорение	Подготовка сообщений, диалогов, монологов по пройденному материалу. Подготовка презентации темы, проблем.	3,8	Каждая неделя	Устный и письменный ответ по заданию, презентация в Power Point	Проверка устного ответа и письменного сообщения обсуждение презентации	1-18 занят.	Основная и дополнительная лит-ра, интернет-источники, компьют. программы
6	Письмо	Выполнение домашних	4	Каждая неделя	Письменно	Проверка	1 раз в 2	Основная и дополн-

		лексико-грамматических упражнений. Написание эссе, деловых и неофициальных писем, сообщений по заданной теме.			выполненные задания	письменных работ	нед.	нительная лит-ра, интернет-источники, компьютер. программы
		Итого	31,8 часов					

Семестр IV – 79 часов

№ п / п	Раздел, тема	Содержание самост. работы	Прим. бюджет времени на выполн. задания	Сроки вып-я здан. (мес-ц, нед.)	Форма отчёти по зада- нию	Форма контро- ля	Сроки конт- роля	Учебно- метод. обеспе- чение
1	Фонетика	Прослушивание текстов, работа над совершенствованием слухо-произносительных навыков	2	Кажд. неделя	Выполненные упр-я	Проверка упражнений, устный опрос	1 раз в 3 нед.	Учебные пособия, компьютер. программы, интернет-ресурсы
2	Грамматика	Повторение пройденного, выполнение упражнений на закрепление грамматического материала	10	Кажд. неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тесты	Проверка упражнений, тестов	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьютер. программы, интернет-ресурсы
3	Лексика	Заучивание новых лексических единиц, выполнение упражнений	10	Кажд. неделя	Письм. и устно выполненные упр-я, тесты	Проверка упражнений, тестов, диктант, устный опрос	1-18 занят.	Учебные пособия, компьютер. программы, интернет-ресурсы
4	Чтение	Чтение текстов по заданной тематике. Самостоятельное чтение текстов по специальности	30	Кажд. неделя	Контролльное чтение с последующим выполн. заданий, предста-вление	Проверка чтения и заданий к тексту, словаря, аннотации, резюме	1 раз в 2 нед.	Учебные пособия, разда-точный материал, компьютер. программы, интернет-

					анго-русского терминологического словаря, аннотации, резюме			ресурсы. Самостоятельно подобранные тексты
5	Говорение	Подготовка сообщений, диалогов, монологов по пройденному материалу. Подготовка презентации темы, проблем.	8	Кажд. неделя	Устный и письменный ответ по заданию, презентация в Power Point	Проверка устного ответа и письменного сообщения обсуждение презентации	1-18 занят.	Основная и дополнительная лит-ра, интернет-источники, компьютерные программы
6	Письмо	Выполнение домашних лексико-грамматических упражнений. Написание эссе, деловых и неофициальных писем, резюме, сообщений по заданной теме.	17	Кажд. неделя	Письменно выполненные задания	Проверка письменных работ	1 раз в 2 нед.	Основная и дополнительная лит-ра, интернет-источники, компьютерные программы
Итого		79 часов						
<b>Контроль</b> Подготовка к экзамену		26,7 часа						

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

### **8.1 Перечень необходимого программного обеспечения**

Microsoft office

Программы демонстрации аудио и видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»).

Программы для демонстрации и создания презентаций (Microsoft Power Point).  
CD-ROM Blockbuster 2. Express Publishing. By Jenny Dooley, Virginia Evans.

#### **8.2. Перечень информационных справочных систем**

Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)

#### **9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Семинарские занятия	Специальное помещение, оснащенное аудиовизуальными средствами обучения (CD магнитофон), презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО).
2.	Групповые (индивидуальные) консультации	Аудитория, (кабинет).
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Аудитория, (кабинет).
4.	Самостоятельная работа	Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

## РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык»  
для направления/специальности физико-технического факультета  
**12.03.04 Биотехнические системы и технологии (уровень бакалавриата)**

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» составлена кандидатом педагогических наук Кодрле Светланой Вячеславовной и кандидатом филологических наук Демьяновой Ольгой Петровной.

Программа соответствует современным требованиям к образованию, составлена в соответствии с ФГОС ВО 3+ и учебным планом, направлена на формирование и развитие следующей общекультурной компетенции: способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В учебной программе даётся общая характеристика дисциплины и раскрывается её содержание в плане специализированной подготовки бакалавров, сформулированы конкретные цели, задачи обучения. Предлагается структура курса, общая трудоемкость дисциплины, указывается тематика и характер языкового материала. Приведены типы упражнений, рекомендуемых для развития навыков в различных видах речевой деятельности. Представлены требования к текущему, промежуточному и итоговому контролю знаний и умений, образцы экзаменационных заданий. Программы содержат учебно-тематические планы, задания для самостоятельной работы студентов, а также материалы учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины.

Методические рекомендации по освоению содержания учебной дисциплины окажут необходимую помощь преподавателям в организации аудиторной и внеаудиторной (самостоятельной) работы. Методические указания для студентов помогут последним достичь должного уровня практического владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение на следующих этапах (в магистратуре, аспирантуре), использовать иностранный язык в профессиональной (производственной, научной) деятельности и межличностном общении, а также для самообразования.

Программа предусматривает использование не только стандартных видов образовательных технологий, но и инновационных, интерактивных форм обучения, таких как ролевая игра, составление и демонстрация мультимедийной презентации, проектная деятельность, работа с мультимедийными программами и др.

Системный подход к изложению материала ориентирован на развитие творческого потенциала студентов, а также на создание необходимых условий для проведения занятий на достаточно высоком методическом уровне. Достоинством программы является логическая последовательность и информационная наполняемость разделов.

В результате реализации данной программы студенты получат возможность не только овладеть определенными речевыми компетенциями, но и приобрести важные социокультурные знания, которые в значительной степени помогут им в их будущей профессиональной деятельности.

Считаем, что представленная рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» соответствует Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования 3+ и может быть рекомендована к использованию.

Заведующая кафедрой общего и славяно-русского языкознания  
д-р филол. наук, профессор

 Лучинская Е.Н.

**РЕЦЕНЗИЯ**  
на рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык»  
для направления/специальности **12.03.04 Биотехнические системы и технологии**  
**(уровень бакалавриата)**

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» составлена кандидатом педагогических наук Кодрле Светланой Вячеславовной и кандидатом филологических наук Демьяновой Ольгой Петровной.

Настоящая рабочая программа составлена в соответствии с поставленной целью: дальнейшим развитием иноязычной общей коммуникативной и профессиональной компетенции. То есть, образовательная деятельность в рамках реализации данной программы обоснованно направлена на формирование и развитие умения соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения; на дальнейшее развитие речевых, языковых, социокультурных, компенсаторных, учебно-познавательных и профессионально-ориентированных умений.

Программа основывается на компетентностном подходе, суть которого раскрывается в следующих ее характеристиках: ориентация на результативную составляющую учебного процесса; описание совокупности компетенций, обеспечивающих успешное межкультурное профессиональное / деловое общение; формирование компетенций, релевантных для общения в условиях реальной коммуникации; соотнесенность коммуникативных умений с общепризнанными уровнями владения иностранным языком; соответствие содержания обучения современной образовательной траектории; соучастие преподавателей и студентов в планировании и оценке достигнутых результатов; делегирование студентам задач организации самостоятельной/совместной учебной деятельности.

Реализацию компетентностного подхода призваны обеспечить заложенные в программе принципы интегративности овладения речевыми умениями и речевыми средствами, включения элементов профессионализации в курс овладения иноязычным межкультурным общением; учета междисциплинарных связей при отборе компонентов содержания обучения, принципы личностной ориентации процесса преподавания.

В содержательном плане программа включает, согласно современным требованиям к методике преподавания, структуру курса, общую трудоемкость дисциплины, учебно-тематические планы, задания для самостоятельной работы студентов, типы упражнений, рекомендуемых для развития навыков в различных видах речевой деятельности, реестр тем и ситуаций, соотнесенных с разными сферами общения, а также материалы учебно-методического и материально-технического обеспечения дисциплины. В программе представлены требования к текущему, промежуточному и итоговому контролю знаний и умений, образцы экзаменационных заданий.

Программа соответствует современной образовательной парадигме, ориентированной на внедрение в учебный процесс инновационных подходов. В этой связи в рабочей программе представлены все необходимые параметры последнего поколения Государственного образовательного стандарта: целевой, структурно-содержательный, организационно-технологический, учебно-методический и оценочно-контрольный, которые учитывают последние тенденции в развитии методики.

Таким образом, предоставленная на рецензию рабочая программа соответствует требованиям Федерального государственного стандарта высшего образования 3+ по соответствующему направлению и может быть рекомендована к использованию в учебном процессе физико-технического факультета в Кубанском государственном университете.

Зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ  
кандидат филологических наук,  
профессор Л. Г. Ярмолинец



